

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2009

aruandeaasta lõpp: 31.12.2009

ärinimi või sihtasutuse nimi: Konecranes Osaühing

registrikood: 10384094

tänava/talu nimi, Punane 42
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Tallinn

vald:

postisihthumber: 13619

maakond: Harju maakond

telefon: 6112795

faks: 6112796

e-posti address: kraanad@konecranes.ee

veebilehe address: www.konecranes.ee

Ilmarinen

Ilmarinen

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Sisukord	2
Tegevusaruanne	3
	3
Ettevõtte omandisuhted	3
Müügitulu ja kasum	3
Peamised finantssuhtarvud	3
Personal ja palgad	3
	4
Prognoos eelolevaks aastaks	4
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Raha	13
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	14
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	15
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	16
Lisa 6 Varud	17
Lisa 7 Materiaalne põhivara	18
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	19
Lisa 9 Osakapital	20
Lisa 10 Müügitulu	21
Lisa 11 Muud äritulud	22
Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud	23
Lisa 13 Tööjõukulud	24
Lisa 14 Seotud osapooled	25

Tegevusaruanne

Konecranes OÜ (edaspidi ka „Ettevõte“) põhikirjalisteks tegevusaladeks on metalli- ja elektrotehnikatööstuse toodete, s.h. tõste- ja teisaldusseadmete, konstruktsioonide ja materjalide projekteerimine, tootmine, ost, müük, eksport, import, vahendus, paigaldamine, hooldus, remont, konsultatsioonid ja koolitus.

2009. aastal on Ettevõtte jätkuvalt tegelenud sildkraanade, telfrite ning kraana komponentide ja varuosade müügiga, samuti paigaldus- ja hooldustöödega ning kraanade remondiga.

EMTAK-i järgi on põhitegevusala kood 46691, mis on tõste-ja teisaldusseadmete ja –masinate ning nende varuosade hulgimüük. Lisaks tegevusala koodiga 33121, mis on tõste-ja teisaldusseadmete paigaldus, hooldus ja remont.

Ettevõtte tegeleb jätkuvalt tööpingi hoolduse- ja remonditeenuste osutamisega Eesti firmadele, EMTAK-i tegevusala koodiga 33121 ja 33201, mis on tööstuslike masinate ja seadmete paigaldus, hooldus ja remont.

Mitte põhitegevusalana on finantskontrolleri ja projektijuhi lepingulised teenused. Viimaseid osutatakse Konecranes Heavy Lifting Oy tellimusel seotud ettevõtetes Lätis, Leedus, Ukrainas ja Venemaal.

Ettevõtte omandisuhted

Ettevõtte ainuosanikuks on Konecranes Service Oy. Ettevõtte kuulub rahvusvahelise kontserni KCI Konecranes Plc. koosseisu.

Müügitulu ja kasum

2009. a müügitulu oli 30 139 969 krooni, mis on 3/4 eelmise aasta müügitulust. Suurima osatähtsusega, s.o. 56 % e. 17 011 854 krooni, oli uute standardkraanade müük. Kraanade hooldus-ja remonditöid müüdi 2 419 538 krooni, s.o. 8% müügitulust. Kraanade paigaldustöid ja projektijuhtimist müüdi 1 835 724 krooni eest e. 6 % müügitulust. Kraanade moderniseerimistöid müüdi 1 909 797 krooni eest e. 6 % müügitulust. Varuosade müügitulu oli 1 606 932 krooni s.o. 5% müügitulust.

Tööpingi hooldus-ja remonditöid müüdi 5 356 124 krooni e. 18 % müügitulust.

Muudest mittepõhitegevuse teenustest oli äritulu 1 267 803 krooni.

Aruandeaasta puhaskasum oli 1 689 376 krooni.

Peamised finantssuhtarvud

	2009	2008
Müügitulu (tuh kr)	31 408	41 263
Tulu kasv	-24%	-35%
Brutokasumi määr	7%	17%
Puhaskasum (tuh kr)	1 689	3 707
Kasumi kasv	-69%	-47%
Puhasrentaabilus	5%	9%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,58	1,48
ROA (puhaskasum/varad)	17%	26%
ROE (puhaskasum/omakpital)	22%	50%

Personal ja palgad

Aruandeaastal töötas ettevõttes keskmiselt 21 põhikohaga töötajat ning nende palkade kogusumma oli 5 258 267 krooni. Lühiajaliste tööde teostamise eest tööettevõtu lepingute alusel kulutati töötasudeks 99 159 krooni.

Juhatusel liikme aastapalk oli 336 tuhat krooni. Juhatusel liikmetele täiendavaid tasusid ei makstud.

Prognoos eelolevaks aastaks

Alanud 2010. aastaks planeeritakse väiksemat müügitulu võrreldes eelmise aastaga.

2009. aasta lõpul oli pooleliolevaid töid lepingulise hinnaga 1 224 688 krooni.



Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Käesolevaga deklareerime oma vastutust lehekülgedel 4 kuni 19 esitatud Konecranes OÜ raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitame, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt kontserni finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. ettevõtte on jätkuvalt tegutsev.



Bilanss

(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	2 622 071	1 490 088	2
Nõuded ja ettemaksud	5 851 667	9 444 751	3,4,5
Varud	826 770	3 012 054	6
Kokku käibevara	9 300 508	13 946 893	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	334 111	266 730	7
Kokku põhivara	334 111	266 730	
Kokku varad	9 634 619	14 213 623	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksud	1 684 151	6 297 647	8
Eraldised	409 776	500 000	
Kokku lühiajalised kohustused	2 093 927	6 797 647	
Kokku kohustused	2 093 927	6 797 647	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	390 000	390 000	9
Kohustuslik reservkapital	39 000	39 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	5 422 316	3 280 028	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 689 376	3 706 948	
Kokku omakapital	7 540 692	7 415 976	
Kokku kohustused ja omakapital	9 634 619	14 213 623	




Kasumiaruanne

(kroonides)

	2009	2008	Lisa nr
Müügitulu	30 139 969	40 294 988	10
Muud äritulud	1 267 803	968 372	11
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	-1 976 184	1 377 113	6
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-18 005 934	-25 232 319	
Mitmesugused tegevuskulud	-2 350 148	-3 146 129	12
Tööjõukulud	-7 038 975	-7 810 644	13
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-127 580	-186 434	7
Muud ärikulud	-11 513	-14 623	
Ärikasum (-kahjum)	1 897 438	6 250 324	
Finantstulud ja -kulud	207 860	576 042	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	2 105 298	6 826 366	
Tulumaks	-415 922	-3 119 417	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 689 376	3 706 949	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2009	2008	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	1 897 438	6 250 324	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	127 580	186 434	7
Kokku korrigeerimised	127 580	186 434	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 324 127	1 999 225	
Varude muutus	2 185 284	-1 547 843	6
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-4 635 496	418 610	
Kokku rahavood äritegevusest	898 933	7 306 750	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-194 961	-35 000	7
Antud laenud	-1 225 620	-10 615 660	
Antud laenude tagasimaksed	1 905 844	3 994 771	
Laekunud intressid	163 709	537 252	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	648 972	-6 118 637	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud ettevõtte tulumaks	-415 922	-3 119 417	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-415 922	-3 119 417	
Kokku rahavood	1 131 983	-1 931 304	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 490 088	3 421 392	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	1 131 983	-1 931 304	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 622 071	1 490 088	




Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2007	390 000	39 000	15 014 978	15 443 978
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			3 706 948	3 706 948
Makstud dividendid			-11 734 950	-11 734 950
31.12.2008	390 000	39 000	6 986 976	7 415 976
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			1 689 376	1 689 376
Makstud dividendid			-1 564 660	-1 564 660
31.12.2009	390 000	39 000	7 111 692	7 540 692

Seisuga 31.12.2009. a. oli ettevõtte osakapital nimiväärtuses 390 000 krooni (2008: 390 000 krooni), mis koosneb ühest osast.

2009. a. emafirmale kuulutati dividende 1 564 660 krooni ning sellega kaasnes tulumaksu kulu summas 415 922 krooni.

2008.a. kuulutati dividende 11 734 950 krooni ning sellega kaasnes tulumaksu kulu summas 3 119 417 krooni

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Konecranes OÜ (edaspidi ka "Ettevõtte") 2009. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti heast raamatupidamistavast. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides, kui ei ole eraldi viidatud mõnele teisele mõõtühikule.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud soetusmaksumuse meetodil, välja arvatud juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti.

Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Raha

Raha ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajalisi (kuni 3-kuulise tähtajaga soetatud) kõrge likviidsusega investeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning mille puhul puudub oluline turuväärtuse muutuse risk, sh. kassas ja panga arvelduskontodel olev raha, ning rahaturufondi osakud.

Bilansis kajastatud "Raha ja pangakontod" sisaldavad pangakontode ja lühiajaliste pangadeposiitide saldosisid.

Äritegevuse rahavood on koostatud kasutades kaudset meetodit. Investeerimis- ja finantseerimistegevuse rahavood on esitatud aruandeperioodi brutolaekumiste ja -väljamaksetena.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mitte-monetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Kursimuutustest tekkinud kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes saldeerituna.

Nõuded ja ettemaksud

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil. Bilansis kajastuvad nõuded on hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Varud

Laos olev kaup ja materjalid on bilansis kajastatud soetusmaksumuses. Tooraine, materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo- ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid.

Lõpetamata toodang sisaldab pooleli olevate tööde summat, mida alustati aruandeperioodil, kuid mis pole bilansipäevaks lõpetatud. Lõpetamata toodangu all kajastatakse otsesed kulud pooleliolevatele projektidele, sealhulgas materjalikulud soetusmaksumuses ja palgakulud. Materjali- ja kaubakulu arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse toodete tootmisel, teenuste osutamisel või halduseesmärkidel ettevõtte poolt enam kui ühe aasta jooksul kasutatavaid varasid maksumusega alates 15 000 krooni. Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ning soetamisega otseselt seotud kulutustest.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt kasulikule elueale.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale materiaalse põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust elueast järgnevalt:

- > seadmed - 15% aastas;
- > mootorsõidukid - 25% aastas;
- > arvutid - 25% aastas;
- > kontori inventar - 10% aastas.

Materiaalse põhivara amortisatsioonimeetodid, -normid ja lõppväärtused vaadatakse üle vähemalt iga majandusaasta lõpul ja kui uued hinnangud erinevad eelnevatest, kajastatakse muutused raamatupidamislike hinnangute muutustena, s.t edasiulatuvalt.

Põhivara parendusi ei ole aruandeaastal kapitaliseeritud. Jooksvad remonditööd on kajastatud perioodi kuluna.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 15 000 krooni.

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Seadmed	7
Mootorsõidukid	4
Arvutid	4
Kontori inventar	10

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi tingimustel soetatud vara võetakse rentniku bilansis arvele vara soetusmaksumuses või miinimumrendimaksete nüüdiseväärtuses juhul, kui viimane on madalam. Kapitalirendi tingimusel renditavaid varasid amortiseeritakse lähtudes kontsernis sama tüüpi varade osas rakendatavatest tavalistest amortiseerimis põhimõtetest. Kui ei ole piisavalt kindel, et rentnik omandab rendiperioodi lõpuks vara omandiõiguse, siis amortiseeritakse vara kas rendiperioodi jooksul või kasuliku tööea jooksul, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi tingimustel müüdüd vara kajastatakse rendileandja bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Rendimaksed jagatakse finantskuluks / -tuluks ja rendikohustuse / -nõude tasumiseks selliselt, et intressimäär oleks igal ajahetkel sama.

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Maksustamine

Tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis mitte ettevõtete kasumit, vaid väljamakstavaid dividende. Kuni 31. detsembrini 2007. a väljamakstud dividendide osas oli maksumääraks 22/78 ning alates 1. jaanuarist 2008. a on maksumääraks 21/79 netodividendidelt. Kuna tulumaksu objektiks on ettevõtte kasumi asemel väljamakstavad dividendid, siis ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena.

Tulud

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel, kui kõik olulised kauba omandiga seotud riskid on ostjale üle läinud ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Intressitulud kajastatakse tekkepõhiselt.

Lisa 2 Raha
(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008
Arvelduskontod	2 622 071	1 490 088
Kokku raha	2 622 071	1 490 088



Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	1 633 801	1 958 200	4
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	53 074	339 393	
Muud lühiajalised nõuded	11 853	42 600	
Nõuded seotud osapooltele	4 152 939	7 104 558	
Kokku Nõuded ja ettemaksed	5 851 667	9 444 751	

Aruandeaastal ega ka eelmisel perioodil nõuete allahindlusi ei ole toimunud.

Maksude ettemaksed koosnevad käibemaksu ettemaksetest.

Maksuvõlad on esitatud lisa 7.

Lisas 13 on toodud täiendavalt informatsiooni nõuete kohta seotud osapoolte vastu.

Muud lühiajalised nõuded on nõuded aruandvatele isikutele.

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu
(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	1 702 025	1 958 200	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-68 224		
Kokku nõuded ostjate vastu	1 633 801	1 958 200	4



Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad
(kroonides)

	31.12.2009		31.12.2008	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	53 074	440 835	339 393	232 750
Üksikisiku tulumaks		99 970		155 280
Erisoodustuse tulumaks		854		3 061
Sotsiaalmaks		179 827		274 348
Kohustuslik kogumispension		0		11 696
Töötuskindlustusmaksed		22 717		7 350
Ettemaksukonto jääk	0		0	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	53 074	744 203	339 393	684 485

Maksude ettemaksed koosnevad käibemaksu ettemaksetest, mis on ostjate ettemaksetelt tulevaste perioodide käibemaks.

Lisa 6 Varud
(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008
Tooraine ja materjal	230 060	342 064
Lõpetamata toodang	593 283	2 569 467
Ettemaksed varude eest	3 427	100 523
Kokku varud	826 770	3 012 054



Lisa 7 Materiaalne põhivara (kroonides)

						Kokku
	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2007						
Soetusmaksumus	550 374	159 977	112 284	822 635	97 283	919 918
Akumuleeritud kulum	-366 810	-51 956	-43 346	-462 112	-39 642	-501 754
Jääkmaksumus	183 564	108 021	68 938	360 523	57 641	418 164
Ostud ja parendused			35 000	35 000		35 000
Muud ostud ja parendused			35 000	35 000		35 000
Amortisatsioonikulu	-112 134	-36 084	-22 776	-170 994	-15 440	-186 434
31.12.2008						
Soetusmaksumus	414 522	140 239	147 284	702 045	74 499	776 544
Akumuleeritud kulum	-343 092	-68 302	-66 122	-477 516	-32 298	-509 814
Jääkmaksumus	71 430	71 937	81 162	224 529	42 201	266 730
Ostud ja parendused		194 961		194 961		194 961
Muud ostud ja parendused		194 961		194 961		194 961
Amortisatsioonikulu	-60 040	-34 038	-22 865	-116 943	-10 637	-127 580
31.12.2009						
Soetusmaksumus	182 120	314 841	128 300	625 261	68 423	693 684
Akumuleeritud kulum	-170 730	-81 981	-70 003	-322 714	-36 859	-359 573
Jääkmaksumus	11 390	232 860	58 297	302 547	31 564	334 111

Lisa 8 Võlad ja ettemaksud
(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008
Võlad tarnijatele	281 177	947 231
Maksuvõlad	744 203	684 485
Muud võlad	225 224	296 785
Saadud ettemaksud	318 429	2 224 890
Lühiajalised võlad seotud osapooltele	115 118	2 144 256
Kokku võlad ja ettemaksud	1 684 151	6 297 647

Muud võlad on puhkuse reserv.

Lisa 9 Osakapital
(kroonides)

	31.12.2009	31.12.2008
Osakapital	390 000	390 000
Osade arv (tk)	1	1
Osade nimiväärtus (kroonides)		
2009. a. emafirmale kuulutati dividende 1 564 660 krooni ning sellega kaasnes tulumaksu kulu summas 415 922 krooni.		
2008.a. kuulutati dividende 11 734 950 krooni ning sellega kaasnes tulumaksu kulu summas 3 119 417 krooni.		

Ettevõtte potentsiaalne tulumaksukohustus

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2009 moodustab 7 111 692 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 1 493 455 krooni. Seega saaks dividendidena maksimaalselt välja maksta 5 618 237 krooni.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavad netodividendid ja nende maksmisega kaasnev tulumaksukulu kokku ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2009. a

Lisa 10 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2009	2008
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	27 138 680	38 304 362
Soome	2 778 622	1 990 626
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	29 917 302	40 294 988
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	222 667	
Kokku müük väljapoole Euroopa Liidu riike	222 667	
Kokku müügitulu	30 139 969	40 294 988
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2009	2008
Standardkraanade müük	17 011 854	20 203 700
Projektijuhtimine ja paigaldustööd	1 835 724	1 876 335
Varuosade müük	1 606 932	3 348 420
Kraanade hooldus- ja remonditööd	2 419 538	2 996 455
Tööpinkide hooldus- ja remonditööd	5 356 124	9 401 224
Kraanade moderniseerimine	1 909 797	2 468 854
Kokku müügitulu	30 139 969	40 294 988

Protokoll

Konecranes OÜ

JUHATUSE KOOSOLEK

Aeg: 15.03 . 2010

Koht: Hyvinkää Suomi

Kohal olid : Asko Torkki
Peeter Alajaan

Teema: Aastaruande 31.12.2009
läbivaatamine ja osanike koosoleku
kokkukutsumine

1. Juhatuse kõik liikmed olid kohal ja koosolek loeti seaduslikuks ja otsustusvõimeliseks.
2. Vaadati läbi Konecranes OÜ 2009.aasta majandusaruanne. Otsustati esitada üldkoosolekule kinnitamiseks 2009.a. tegevusaruanne ja raamatupidamise aastaruanne, mis näitab puhaskasumit 1.689.376 EEK. Osahingu bilansiline jaotamata kasum kokku on 7.111.692 EEK. Otsustati esitada esitada üldkoosolekule ettepanek, et osahingu 2009.a.kasumit ei jaotata.
3. Otsustati esitada üldkoosolekule ettepanek valida juhatus liikmeteks uuesti Asko Torkki ja Peeter Alajaan.
4. Otsustati kokku kutsuda osanike üldkoosolek 25.03.2010.a.
5. Märgiti ära, et otsused võeti vastu üksmeelselt ja allakirjutati käesolev protokoll.

Pöytäkirja

Konecranes OÜ

HALLITUKSEN KOKOUS

Aika: 15.03 . 2010

Paikka: Hyvinkää Suomi

Läsnä: Asko Torkki
Peeter Alajaan

Asia: 31.12.2009 tilinpäätöksen tarkistaminen ja Osakeenomitajien kutsuminen yhtiökokoukseen

1. Hallituksen kaikki jäsenet olivat paikalla. Kokous todettiin lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.
2. Tarkastettiin Konecranes OÜ:n tilinpäätös vuodelta 2009. Päätettiin esittää yhtiökokoukselle tuloksen vahvistamiseksi toimintakertomus, tase ja tuloslaskelma, joka osoittaa voittoa 1.689.376 EEK. Yhtiön voitonjakelpoiset varat ovat yhteensä 7.111.692 EEK. Päätettiin esittää yhtiökokoukselle, että yhtiön voitonjakelopoisisista varoista vuodelta 2009 ei osinkoa makseta .
3. Päätettiin esittää yhtiökokoukselle ehdottus valita hallituksen jäseniksi uudelleen Asko Torkki ja Peeter Alajaan..
4. Päätettiin kutsua yhtiökokous koolle 25.03.2010.
5. Merkittiin, että päätökset oli tehty yksimielisesti ja allekirjoitettiin pöytäkirja.

Lisa 11 Muud äritulud
(kroonides)

	2009	2008
Kasum valuutakursi muutustest	619	
Trahvid, viivised ja hüvitised	107	2 507
Äritulud finantskontrolleri teenustest	816 346	965 865
Äritulud projektijuhi teenustest	450 731	
Kokku muud äritulud	1 267 803	968 372



Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud
(kroonides)

	2009	2008
Üür ja rent	210 261	212 002
Mitmesugused bürookulud	112 914	133 626
Lähetuskulud	67 881	160 865
Koolituskulud	84 003	330 041
Kontserni jaotatavad üldkulud	688 233	399 974
Hooldusautode ja töövahendite kulud	1 036 610	694 430
Muud	150 246	1 215 191
Kokku mitmesugused tegevuskulud	2 350 148	3 146 129



Lisa 13 Tööjõukulud
(kroonides)

	2009	2008
Palgakulu	5 258 267	5 859 469
Sotsiaalmaksud	1 780 708	1 951 203
Kokku tööjõukulud	7 038 975	7 810 672



Lisa 14 Seotud osapooled (kroonides)

Aruandekohustustlase emaeettevõtja nimetus	Konecranes Service Oy
Riik, kus aruandekohustustlase emaeettevõtja on registreeritud	Soome
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaeettevõtja	KCI Konecranes Plc.
Riik, kus kontserni emaeettevõtja on registreeritud	Soome

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2009		31.12.2008	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	7 736	33 232	258 640	528 290
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	4 145 203	81 886	6 845 918	1 615 966

	2009		2008	
	Tulud	Kulud	Tulud	Kulud
Emaettevõtja	990 517	245 357	918 635	1 061 375
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	1 788 105	12 533 168	2 037 855	16 965 442

JUHATUSE LIIKMETE ALLKIRJAD 2009. MAJANDUSAASTA ARUANDELE

Juhatus on 15. märts 2010.a. koostanud Konecranes OÜ tegevusaruande ning raamatupidamise aastaaruande.

Konecranes OÜ juhatus on majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest, juhatuse ettepaneku kasumi jaotamise kohta ning audiitori järeldusotsuse ainuosanikule esitamiseks heaks kiitnud.

Käesolevaga kinnitame Konecranes OÜ 2009. a majandusaasta aruandes esitatud andmete õigsust:

Majandusaasta aruandele on alla kirjutanud kõik juhatuse liikmed.

Nimi

Ametinimetus

Allkiri

Kuupäev

Asko Torkki

juhatuse liige

15.03.2010

Peeter Alajaan

juhatuse liige

15.03.2010

KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	5 422 316
2009. aasta puhaskasum	1 689 376
Jaotamata kasumi jääk seisuga 31.12.2009:	7 111 692

Juhatus teeb ettepaneku kasumit mitte jagada.

15. märts 2010



Peeter Alajaan
Juhatuses liige

SÕLTUMATU AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

Konecranes OÜ osanikele

Oleme auditeerinud Konecranes OÜ raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2009, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid.

Juhatuse kohustused raamatupidamise aastaaruande osas

Juhatuse kohustuseks on raamatupidamise aastaaruande koostamine ning õige ja õiglane esitamine kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Nende kohustuste hulka kuuluvad asjakohase sisekontrollisüsteemi kujundamine ja töös hoidmine, mis tagab raamatupidamise aastaaruande korrektse koostamise ja esitamise ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta, asjakohaste arvestuspõhimõtete valimine ja rakendamine ning antud tingimustes põhjendatud raamatupidamishinnangute tegemine.

Audiitori kohustused

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas Eesti auditeerimiseeskirjaga. Need standardid nõuavad et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunne, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride sisu ja hulk sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskide hindamisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamus avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt Konecranes OÜ finantsseisundit seisuga 31. detsember 2009 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tallinnas, 23. aprillil 2010.a.

Inge Palgi
Vannutatud audiitor



Aruande elektroonilised kinnitused

Konecranes Osaühing (registrikood: 10384094) 01.01.2009 - 31.12.2009 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Malle Truu	Sisestaja	29.04.2010

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	31.12.2009
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	5 422 316
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 689 376
Kokku	7 111 692
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	7 111 692
Kokku	7 111 692
Juhatus teeb ettepaneku kasumit mitte jagada.	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Tööstuslike masinate ja seadmete paigaldus	33201	9101645	30.20%	Jah
Töste- ja teisaldusseadmete ja -masinate ning nende varuosade hulgimüük, (k.a konteinerid)	46691	18618786	61.77%	Ei
Masinate ja seadmete remont	33121	2419538	8.03%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Konecranes Service Oy	Y0950900-6	Hyvinkää, Koneenkatu 8, 05801, Soome	390000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	info@konecranes.ee
Faks	+372 6112796
Mobiiltelefon	+372 5030345
Telefon	+372 6112795